

Distr.
LIMITED

TD/B/WG.4/L.2
18 December 1992
ARABIC
Original : ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص
التجارية المتاحة للبلدان النامية
الدورة الأولى
جنيف ، ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢
البند ٣ من جدول الأعمال

وضع برنامج عمل الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية

مشروع برنامج عمل مقدم من الرئيس

عملاً بأحكام "شراكة جديدة من أجل التنمية: التزام كرتاخينا" الذي اعتمده المؤتمر في دورته الثامنة ، وافق الفريق العامل المخصص على برنامج العمل التالي ، استناداً إلى مقرر المجلس ٣٩٨(د-٢٨) الذي يحدد في المرفق بـ١ اختصامات الفريق العامل المخصص لتوسيع لفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية .

أولاً - الاتجاهات والقضايا العالمية

سينظر الفريق العامل المخصص ، مستعيناً بتحليلات الأمانة ومصادر الهيئات الدولية ذات الصلة ، في الاتجاهات العالمية في الاقتصاد العالمي التي تؤثر على الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية ، وخاصة الطلب العالمي على المنتجات ذات الأهمية التصديرية لها .

ثانيا - توسيع الفرص التجارية

استنادا إلى العروض القطرية ، وإلى عمل الهيئات الأخرى للاونكتاد ودراسات الأمانة ، والمساهمات المقدمة من المنظمات والمؤسسات الإقليمية والدولية ذات الصلة ، فضلا عن المنظمات غير الحكومية ودوائر الأعمال والخبراء الأكاديميين ، سيجري الفريق العامل المخصص تحليلاً لتوقعات توسيع قدرات التوريد التصديري للبلدان النامية وتحسين فرص أسواقها التصديرية ودراسة وسائل ذلك بغية وضع توصيات بالسياسة العامة للتنفيذ على الصعيدين الوطني والدولي . وفي هذا السياق سيفطي الفريق العامل المخصص الجوانب التالية:

ألف - القدرات التصديرية

سينظر الفريق العامل المخصص في شتى الخبرات الوطنية من أجل تعيين التدابير والحوافز والسياسات الوطنية لتعزيز القدرة التنافسية للقطاعات والصناعات ذات الإمكانيات التصديرية ، وخاصة بالتركيز على العناصر التالية لملتها بتنمية قطاع التصدير:

- السياسات الاقتصادية الكلية (بما فيها سياسات استقرار الأسعار وأسعار الصرف)
- التنويع
- أدوات السياسة التجارية
- التطوير التكنولوجي
- تنمية الموارد البشرية
- السياسة المالية
- مخططات تمويل الصادرات
- الاستثمار المحلي والأجنبي المتمثل بالتصدير
- تحرير الواردات
- خبرات التنمية الصناعية المتمثلة بروح المبادرة .

باء - فرص الأسواق

سيقوم الفريق العامل المخصص بتحليل وتعيين فرص أسواق المنتجات والصادرات التي تجرّ نتيجة تطورات مثل:

تدابير التجارة

- تعيين الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية والناجمة عن تحرير التدابير التي تعوق فرص وصول صادراتها إلى الأسواق ؛

- تعيين المنتجات ذات الأهمية التصديرية للبلدان النامية التي تحمل تعريفات عالية ، والتعاقد التعريفي ، والتي لا تدخل في المخططات التفضيلية والنظر في إمكانات ادراجها في هذه المخططات ؛
- النظر في دور نظام الافضليات المعمم في توسيع الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية ، بغية تحسينه وبما يشمل الاستفادة منه ؛
- النظر في هتي التدابير غير التعريفية بغية اقتراح الاولويات لتوجيه مزيد من العمل بشأن هذه المسائل من أجل توسيع الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية .

تدابير البيئة

- النظر في أثر سياسات وتدابير البيئة على الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية بغية تقديم توصيات لتعزيز تلك الفرص .

سياسات التكيف الهيكلي

- النظر في الخبرات الوطنية بسياسات التكيف الهيكلي في هتي البلدان وآثارها على الفرص التصديرية للبلدان النامية .

جولة أوروغواي

- تحليل نتائج جولة أوروغواي وآثارها على التوقعات التجارية للبلدان النامية ، بما في ذلك تعيين الفرص الناتجة عن تخفيض التعريفات والتدابير غير التعريفية على المنتجات ذات الأهمية التصديرية لها .

ترتيبات التكامل الاقليمي

- دراسة آثار ترتيبات التكامل الاقليمي على فرص أسواق صادرات البلدان النامية .

الممارسات التجارية التقييدية

- دراسة الأثر الناتج عن الممارسات التجارية التقييدية في التجارة الدولية على الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية .

جيم - تشجيع وتسويق الصادرات

- سيفطلع الفريق العامل المخصص بما يلي بوجه خاص:
 - النظر في الخبرات الوطنية المتعلقة بأنشطة محددة تعنى بتشجيع وتسويق الصادرات تمارسها هيئات منها المؤسسات الوطنية والشركات ومشاريع التعاون التقني الدولية ؛

- دراسة الطرق والوسائل التي يمكن أن تواجه بها البلدان النامية ، ولا سيما أقل البلدان نمواً ، تحديات تشجيع وتسويق الصادرات ، بما في ذلك عن طريق المنظمات المتعددة الأطراف ، وكذلك عن طريق مؤسسات وإجراءات البلدان المتقدمة لتشجيع الواردات من البلدان النامية ؛
- دراسة دور تحسين استخدام تكنولوجيا وتدفقات المعلومات المتمثلة بالتجارة والوسائل التي يمكن أن يسهم بها ذلك في إتاحة الفرص التجارية للبلدان النامية .

ثالثاً - التعاون التقني

سيُعَيّن الفريق العامل المخصص المجالات التي ينبغي فيها تدعيم التعاون التقني للنظر فيها .

* * *

تنظيم العمل

سيستند الفريق العامل المخصص عند الاقتضاء ، لدى تأديته العمل طبقاً لما هو متوخى في برنامج العمل أعلاه ، إلى أعمال هيئات الأونكتاد الأخرى فضلاً عن المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة .

أولاً - الدورات المقبلة

يومي الفريق العامل المخصص المجلس بأن يعقد اجتماعين في عام ١٩٩٣ واجتماع واحد في عام ١٩٩٤ . وينبغي أن يعقد الاجتماع الأول في عام ١٩٩٣ لمدة أسبوع واحد في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر وأن يعقد الاجتماع الثاني في كانون الأول/ديسمبر . وينبغي أن يعقد اجتماع عام ١٩٩٤ ، الذي سيكون الاجتماع الختامي للفريق ، قبل الدورة الربيعية للمجلس .

ثانياً - العروض القطرية

تُدعى بلدان تمثل مستويات مختلفة من التنمية ومن التجارب السياسية ذات الصلة بالموضوع إلى تقديم عروض طوعية . ويمكن للحكومات أن تعيّن خبراء مناسبين من أي مؤسسة عامة أو منظمات غير حكومية أو جمعيات تجارية أو أكاديمية لتقديم كل عروضها أو جزء منها كتابياً و/أو شفويًا .

شالسا - مساهمات الأمانة والهيئات الدولية الأخرى
تقدم الأمانة إلى الفريق العامل المخصص ما يلي:

١ - الاتجاهات العالمية

استناداً إلى الدراسات القائمة ، بما في ذلك دراسات الهيئات الدولية الأخرى ، ستقدم الأمانة تحليلاً للاتجاهات العالمية في الاقتصاد العالمي التي تؤثر في الفرص التجارية للبلدان النامية ، ولا سيما في الطلب العالمي على المنتجات ذات الأهمية التصديرية لهذه البلدان .

٢ - ألف - القدرات التصديرية

استناداً إلى العروض القطرية والدراسات ذات الصلة بالموضوع المقدمة من الأمانة والمنظمات الدولية الأخرى ، ستعد الأمانة عرضاً شاملاً لتجارب البلدان يركز على العناصر المتعلقة بتنمية قطاع التصدير كما يظهر في الفرع ألف من برنامج عمل الفريق العامل المخصص .

٢ - باء - الفرص السوقية

استناداً إلى العروض القطرية وأعمال الهيئات الأخرى للأونكتاد والمنظمات الدولية ذات الصلة بالموضوع ، ستقدم الأمانة إلى الفريق العامل المخصص ما يلي:

- بياناً للمنتجات ذات الأهمية التصديرية للبلدان النامية ، التي تتعرض لتعريفات عالية ولتصعيد في التعريفات والتي ليست مشمولة في مخططات تفضيلية ؛
- معلومات عن التدابير غير التعريفية المختلفة التي تؤثر في المنتجات ذات الأهمية التصديرية للبلدان النامية ؛
- تحليلاً لتأثير التدابير البيئية في الفرص التجارية للبلدان النامية ؛
- تحليلاً لسياسات التكيف الهيكلي في بلدان مختلفة وآثارها على الفرص التصديرية للبلدان النامية ؛
- تحليلاً لآثار ترتيبات التكامل الإقليمي على فرص البلدان النامية فيما يتعلق بأسواق التصدير ؛
- تحليلاً للآثار الناتجة عن الممارسات التجارية التقييدية في التجارة الدولية على الفرص التجارية للبلدان النامية ؛
- تحليلاً لنتائج جولة أوروغواي وآثارها على التوقعات التجارية للبلدان النامية ، بما في ذلك تحديد الفرص الناشئة عن تخفيض التدابير التعريفية وغير التعريفية على المنتجات ذات الأهمية التصديرية لهذه البلدان .

٢ - جيم - ترويج المادرات وتسويقها

استناداً إلى أعمال المنظمات الدولية ذات الصلة والهيئات الأخرى للأونكتاد والعروض القطرية ، ستحدد الأمانة الطرق والوسائل التي تستطيع بها البلدان النامية ، ولا سيما أقل البلدان نمواً ، أن تواجه التحديات المتعلقة بترويج المادرات وتسويقها ، بما في ذلك عن طريق المنظمات المتعددة الأطراف ، وكذلك عن طريق مؤسسات وأعمال البلدان المتقدمة لتعزيز الواردات من البلدان النامية .

٣ - وستقدم الأمانة إلى الفريق العامل المخصص شتاً للمراجع التي تتضمن دراسات ذات صلة بالموضوع تتعلق بمسائل تتصل ببرنامج عمل الفريق .

٤ - ويُطلب من الأمانة أن تقدم إلى الفريق العامل المخصص ، وإلى البلدان التي ترغب في تقديم عروض إلى هذا الفريق ، بناء على طلبها ، المساعدة التقنية والمشورة والمعلومات بشأن المسائل المتملة بأعمال الفريق ، وذلك في حدود الموارد المتاحة .

٥ - وتُدعى أمانات المنظمات الدولية الأخرى إلى تقديم عروض في المجالات التي لديها خبرة معينة فيها .

رابعاً - نشر تقرير الفريق العامل المخصص

سيُعمل على نشر تقرير الدورة الختامية للفريق العامل المخصص على أوسع نطاق ممكن .
